

文章编号: 1005-0523(2006)06-0130-04

从测试学角度看大学英语教学改革效力

何善秀, 杜默君

(华东交通大学 外国语学院, 江西 南昌 330013)

摘要:随着大学英语教学改革的深入, 学生的英语习得能力显著增强. 本文从分析一套诊断性大学英语试题的写作部分入手, 通过分析作文与试题其他部分的相关性, 以及试题的信度和效度, 并对实验班和参照班进行比较, 从中得出结论: 通过大学英语教学改革, 学生的实用英语写作能力得到了较大的提高.

关 键 词:英语写作; 教学改革; 测试

中图分类号: H03

文献标识码: A

1 引言

英语写作是大学英语教学目标之一, 也是考核学生书面表达能力的有效手段, 但从近年的 CET 成绩来看, 大学生的写作成绩很不理想, 全国平均成绩还未达到及格水平, 这说明我国大部分大学生的英文写作能力有待进一步提高. 与此同时, 国家教育部在全国范围进行大学英语教学改革试点, 华东交通大学作为第一批改革试点院校, 成功地进行大学英语教学改革, 但新一轮的教学改革是否有助于学生写作能力的提高? 写作现状是否得到改善? 2006 年 1 月, 我们对本校 2004 级实验班和参照班的 240 名学生进行了诊断性英语测试, 并对测试的结果进行了分析, 以探讨在新的教学模式与学生实用英语写作能力的提高之间的关系.

2 研究与设计

2.1 研究问题

借助于现代先进的教学手段的学生(实验班)比传统教学模式下的学生(参照班)具有更强的实

用英语写作能力.

2.2 研究对象

研究对象来自于本校 2004 级英语分级教学 B 级班的学生, 随机抽取 8 个班共计 240 名学生, 其中实验班 120 名, 参照班 120 名, 这些学生分布在我校 10 个不同的专业. 这些学生是在经过入学英语分级考试后按成绩编入 B 级班的, 入学时的英语基础相当, 具有可比性. 实验班按照新的教学模式进行教学, 即每周安排 2 节课在体验中心自主学习, 2 节课在多媒体教室上课; 参照班按照传统模式教学, 即 2 节课在多媒体教室, 2 节课在普通教室.

2.3 测试方法

本研究小组设计了一套大学英语诊断性试题. 2006 年 1 月, 我们对这 240 名学生进行了测试, 共收回有效试卷 240 份(其中实验班 120 份, 参照班 120 份). 考试结束后, 我们对受试者答卷进行了统计分析. 我们用测试软件 SPSS 10.0 for windows 对测试结果, 尤其是试题写作部分的信度和效度, 进行了仔细的分析; 其次, 对写作成绩进行了分析, 重点突出写作部分难度和区分度情况, 并将试验班和参照班的成绩进行了对比.

收稿日期: 2006-05-26

作者简介: 何善秀(1976-), 女, 江西宁都人, 华东交通大学副教授.

英语诊断性测试的信度与效度分析情况如下:

3.1 本试题的整体效度

各题项之间的内在相关系数分析可参见下表.

3 测试结果与分析

我们对受试者答卷进行了统计分析.本次大学

		表 1 相关矩阵					
		写作	总分	翻译	词汇	听力	写作
写作	Pearson Correlation	1	.427(* *)	.312(*)	.385(* *)	.321(*)	.423(* *)
	Sig. (2-tailed)	.	.001	.028	.003	.019	.002
总分	Pearson Correlation	.427(* *)	1	.797(* *)	.481(* *)	.770(* *)	.847(* *)
	Sig. (2-tailed)	.001	.	.000	.000	.000	.000
翻译	Pearson Correlation	.312(*)	.797(* *)	1	.425(* *)	.511(* *)	.561(* *)
	Sig. (2-tailed)	.028	.000	.	.002	.000	.000
词汇	Pearson Correlation	.385(* *)	.481(* *)	.425(* *)	1	.390(* *)	.478(* *)
	Sig. (2-tailed)	.003	.000	.002	.	.004	.000
阅读	Pearson Correlation	.321(*)	.770(* *)	.511(* *)	.390(* *)	1	.424(* *)
	Sig. (2-tailed)	.019	.000	.000	.004	.	.002
听力	Pearson Correlation	.423(* *)	.847(* *)	.561(* *)	.478(* *)	.424(* *)	1
	Sig. (2-tailed)	.002	.000	.000	.000	.002	.

* * Correlation is significant at the 0.01 level (2-tailed).

* Correlation is significant at the 0.05 level (2-tailed).

上表是本次诊断性试题各题项之间及其各题项与总分之间的 Pearson 相关系数,其中 * 表示显著水平达到了 0.05 的显著水平; * * 则表示达到了 0.01 的显著水平.根据上表数据显示,试题各部分内在相关系数均符合标准,其中作文与总分的相关为 0.427,比较适中.总的来说,各题项之间及其各题项与总分之间的 Pearson 相关系数在 0.312—0.847 之间, $P<0.05$,都在 0.01 水平上达到了显著水平和统计要求.这些数据可以依据相关系数表进行分析(田禾,薛荷仙 2004)(刘润清 1999):

表 2 相关性系数	
相关性系数	相关程度
0.90—1.00	相互关系极密切
0.70—0.90	相互关系密切
0.40—0.70	有一定相互关系
0.20—0.40	略有关系,但不密切
0.20	以下关系甚少

从理论上讲,各部份之间的相关系数在 0.3—0.7 之间比较合适,在这一标准之内系数越大,相关性越强(周越美 2002).因此可以得出结论,这套试题从效度角度分析,符合我们的要求.这说明这套试题整体效度较好,也说明基于任务教学模式与学习效果在实验过程中取得了良好的效果.

3.2 本试题的信度数据

表 3 Reliability Statistics		
Cronbach 's Alpha	Cronbach 's Alpha Based on Standardized Items	N of Items
.859	.882	6

本次测试的信度也是通过 SPSS10.0 计算 Cronbach 's Alpha 系数所得的结果.学者 DeVellis (1991)认为,0.60~0.65(最好不要);0.65~0.70(最小可接受值);0.70~0.80(相当好);0.80~0.90(非常好).由此,一份信度系数好的量表或问卷,最好在 0.80 以上,0.70 至 0.80 之间还算是可以接受的范围;分量表最好在 0.70 以上,0.60 至 0.70 之间可以接受.若分量表的内部一致性系数在 0.60 以下或者总量表的信度系数在 0.80 以下,应考虑重新修订量表或增删题项.本例中的 Cronbach 's Alpha 系数为.859,表明该试题各题项之间的内在一致性较好,具有较高的信度.通过对本次测试的信度、效度、项目分析和效率的探讨,我们认为本套诊断性测试题是可信的,具有较高的效度.题目的难易度适中,屈分度尚可,试题整体情况良好.详细情况可参照下表:

表 4		
	写作	总分(整体)
D(区分度指数)	0.3978	0.42
Q(难度系数)	0.443	0.394

题目难度通常取值在 0—1 之间,数值越小题目难度越大,一般应该控制在 0.3—0.7 之间,低于 0.3

的题目或高于 0.7 的题目不应过多(刘润清 2000). 这份试卷的作文部分难度和整体难度控制较好, 难度适中. 根据区分度要求, 即“就一份试卷而言, 每道题的区分度至少应该在 0.2 或 0.25 以上”(周越美 2002), 也达到基本要求.

3.3 实验班和参照班相关数据对比情况及说明

表 5 Statistics(对照班)		(试验班)			
		作文	总分	作文	总分
N	Valid	120	120	120	120
	Missing	0	0	0	0
Mean		8.9355	69.3065	9.226	71.71
Std. Error of Mean		.4223	2.4879	.421	2.40
Median		9.5000	70.0000	9.000	69.00
Std. Deviation		2.3514	13.8520	2.345	13.38
Variance		5.5290	191.8780	5.497	179.01
Skewness		-.335	-.826	-.096	-.512
Std. Error of Skewness		.421	.421	.421	.421
Kurtosis		-.221	.613	-.567	.065
Std. Error of Kurtosis		.821	.821	.821	.821
Range		9.50	55.00	9.5	53
Minimum		4.00	35.00	4.5	39
Maximum		13.50	90.00	14.0	92

上表是按照实验班和参照班分班后的成绩用 SPSS12.0 作两次分析所得结果合并而成. 经过以上分析, 从这套诊断性试题考核结果的情况来看, 实验班的作文成绩较之参照班有明显的提高, 其一就是体现在平均分上(对照班 8.9355, 试验班 9.226), 因为是采用同一试卷进行测试, 可以免去不同试卷之间的相关性分析. 其他离散趋势量(作文)如峰值(对照班-.221, 试验班-.567), 偏态值(对照班-.335, 试验班-.096), 标准差(对照班 2.3514, 试验班 2.345), 方差(对照班 5.5290, 试验班 5.497), 全距(对照班 9.50, 试验班 9.50)等变量在上表均有显示, 具体数据就不再一一赘述.

偏态指数和峰度值是描述数据正态分布的统计量. 如果偏态指数超出 $[-1, +1]$ 区间表示超出正负偏态范围, 说明考试成绩数据与正态对称分布有显著差别. 结合上表所示, 写作题和总分都近似与正态分布. 另据刘润清《语言测试和它的方法》一书中也有介绍:“一般来讲, 一个考试的偏态值和峰值如果能控制在 ± 1 之内, 其分数分布可认为基本符合正态分布”.

经由上表数据演算我们可以得出以下结论: 相对于参照班而言, 试验班峰值-.567, 偏态值-.096, 表明学生更多集中于较好水平, 且分布集中. 根

据 u 界值检验方法, $p < 0.05$, 得到上述相同结论.

3.4 基于任务型教学模式在教学改革进程中的贡献

3.1—3.2 重点分析了测试试题的有效性, 3.3 分析了实验班和参照班的具体对比情况, 不难发现: 在经过短期的教学改革后学生的写作能力开始有了明显的进步, 除了课堂实践改革外, 改革的成功离不开先进得英语教学理论的支持. 实际上, 大学英语教学改革在理论上构建于基于任务教学模式下进行的. 这种基于任务教学模式在课堂上学习语言需要四个环节, 即在接触语言、安排任务、实践任务、报告完成任务的情况. 通过采用“任务型”的教学途径, 引进基于计算机和网络的英语教学等方式实现教学模式改革. 基于任务型教学模式避免了单纯传授语言知识的教学方法, 在设计“任务型”教学活动时, 我们利用多媒体编写课件, 主要是在每节课前几分钟播放一些趣味性较强的短语或成语, 让学生有意识的记忆下来, 并在作文写作中加以运用. 在这一次诊断性测试中, 在作文部分进行对比时我们发现, 学生的写作水平在进行了文化补偿之后有所提高. 我们通过对实验班的写作特点进行分析, 发现实验班在语法、词汇、用词等方面较之参照班有较大提高, 具体体现在以下几个方面:

- ①格式正确, 规范.
- ②语法多样化, 而参照班语法单一, 例如在垂悬分词灵活运用上, 在句型变换方面.
- ③习惯用语的使用更加准确, 表达更符合英美人的表达习惯.
- ④主题更加突出, 内容贴切.
- ⑤词汇量较之对照班有明显提高. 词汇是英文写作的基本要素, 词汇量的增加在阅读理解方面也起着积极作用. 在写作中, 词汇量的增加使学生能用更加丰富的词汇来表达自己的观点和看法.

由此看来, 基于任务型教学模式改变了传统教学模式的弊端, 使学生学习更具自主性, 有效地激发了学生的学习兴趣, 实验取得了阶段性成果.

4 讨论

通过大学英语测试这一手段衡量大学英语教学改革成果后, 我们可以总结出以下结论和启示:

- 1) 基于任务教学的实用性
- 基于任务教学适用于已经掌握基本表达能力的大学生群体, 能够为进一步深化大学英语改革做

出贡献,应该在全国范围内得以推广,并一定要加强在这一理论体系的指引下进行教材的开发,服务社会。

2) 所反映的问题

从理论上讲,语言能力大体上可以分为两类,即:接受性技能(Receptive Skills)和生产性技能(Pro-ductive Skills),前者包括听和读的技能,属于输入性;后者包括说和写的技能,属于输出性。但从测试结果来看,我们的学生输出能力远不如输入能力。这是因为他们看得多而写得少,听得多而说得少。总之,被动性接受英语的机会大大超过主动性使用英语的机会。因此,英语能力的培养及基于任务教学模式必须突出语言的输出,才能有效地培养学生的英语写作能力。传统教学模式不利于学生英语应用能力(包括听、说、写)的培养,尤其是学生写作能力普遍较差,难于满足当前社会对大学生外语能力的要求。实验班采取现代教学手段(包括多媒体网络教学课程),让学生在体验中心这种自主学习的环境中,通过人机对话,激发学生的学习兴趣,充分体现个性化的培养模式。

3) 试验结果分析

通过对实验结果进行对比分析,我们认为:比之传统的讲授语法结构等语言知识教授写作,实验所用教改模式对提高大学生实用英语写作能力起了较大的作用(本实验中学生平均写作成绩对照班 8.9355,试验班 9.226)。同时,通过问卷调查我们还发现,新的教学改革可激发学习动机和兴趣,调动学习的积极性。因此我们认为,新的教学改革能有效地提高学生学习英语的兴趣和积极性,提高英语成绩,有利于培养学生的实用英语写作能力。

参考文献:

- [1] DeVellis, R. F. 1991. Scale Development: Theory and Application. Newbury Park, CA: SAGE Publications.
- [2] 常骏跃. 论国外外语课堂教学的模式[J]. 外语教学, 1997, (4), 35—38.
- [3] 刘润清. 外语教学中的科研方法[M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 1999.
- [4] 刘润清. 语言测试和它的方法[M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 2000, 182—189.
- [5] 田 禾, 薛荷仙. 对大学英语四级模拟试题的效度分析[J]. 西华大学学报(哲学社会科学版), 2004, (2), 56—57.
- [6] 周越美, 张艳莉. 透视大学英语教学质量——案例分析[J]. 外语界, 2002, (6), 71—78.

Impact of College English Teaching Reform

——Judging from Testing Angle

HE Shan-xiu, DU Mo-jun

(School of Foreign Languages, East China Jiaotong University, Nanchang, 330013, China)

Abstract: The Students' learning acquisition has been greatly improved with the further teaching reform. This paper concentrates on the writing part of a diagnosis Exam paper. We also conduct a detailed analysis of correlation of the six other components, and an analysis of Exam reliability. With the comparison between the different classes, we end up with a conclusion that the students' writing ability has been enhanced after the College English Teaching Reform.

Key words: English writing; english teaching reform; testing